

καλωσόρισμα 歡迎 Selamat datang  
 chào đón Welcome 歡迎 Dobrodošli  
 Namaste Croeso Bewenito 歡迎 Bienvenida  
 добро пожаловать Willkommen  
 Välkommen Welcome Fogadtatas  
 Welkom Welcome Terwelkoo  
 Bem Vindo Fálte Roimh Bowenon  
 Croeso Fogadtatas 환영 Powitanie

# International Café Otterndorf

**Wann:** jeden zweiten Sonntag im Monat

am 12.06., 10.07., 14.08., *Ausnahme:* 04.09.,  
09.10., 13.11.2016

**14:00 bis 17:00 Uhr**

**Wo:** Im Veranstaltungsraum des DRK,  
Am Großen Specken 14, 21762 Otterndorf

**Was noch:** Für eine Kinderbetreuung ist gesorgt.  
Wenn es Ihnen möglich ist, tragen Sie  
bitte mit einem kleinen essbaren Beitrag  
zu unserem internationalen Büffet bei.

**Das Internationale Café** in Otterndorf soll eine Begegnungsmöglichkeit  
zwischen allen (Neu-) Bürgerinnen und Bürgern der Samtgemeinde Land  
Hadeln schaffen.

Gemeinsam wollen wir die Willkommenskultur fördern und bei Spielen,  
Kaffee, Tee und einem bunten, internationalen Büffet gemeinsam reden,  
lachen und uns kennen lernen.

Wir organisieren das internationale  
Café in Kooperation mit der  
Koordinierungsstelle Flüchtlingswesen  
des DRK Cuxhaven/Hadeln gGmbH  
und der Samtgemeinde Land Hadeln.

Kontakt: Contact: : معلومات الاتصال  
Rabea Carrero  
Koordinierungsstelle Flüchtlingswesen  
Tel. 04751/9909-69  
rabea.carrero@drk-cuxhaven-hadeln.de





**When:**  
every second Sunday of each month

(12.06., 10.07., 14.08., **except 04.09.**,  
09.10., 13.11.2016)

**From 14:00 to 17:00 o'clock**

**Where:**  
**Deutsches Rotes Kreuz (German Red Cross),**  
Am Großen Specken 14 in 21762 Otterndorf  
(opposite to the swimming hall)

**What else:**  
We also offer childcare!

If it is possible, please bring a small  
food contribution for the buffet.

The international Café in Otterndorf wants to create a meeting place for all  
of the (new) citizens in the joint community Land Hadeln.

We would like to promote the „Welcoming Culture“ in our community and talk,  
laugh and connect with people from different nationalities while playing games,  
drinking coffee or tea and trying the different food of the international buffet.

## المقهى الدولي في اوتندورف

يوفر المقهى الدولي باوتندورف فرصة اللقاء مع مواطني ومواطنات منطقة هادلين

نرغب بتعزيز ثقافة الترحيب وبواسطة اللعب وشرب القهوة والأكل ببوفيه دولي مختلف- معا - يمكننا  
التحدث ' الضحك و نتعارف أكثر فيما بيننا.

متى - كل ثاني يوم أحد من كل شهر '12-06' '10-07' '10-08' 14 أيام خاصة '04-09' '10-09'  
وحتى 13.11.16 من الساعة 14:00 إلى الساعة 17:00 .

أين - غرفة الاجتماعات للصليب الأحمر الألماني Am Grossen Specken 14 في  
Otterndorf 21762

تم تحضير رعاية وحضانة للأطفال.

عندما يكون ممكنا - الرجاء جلب مساهمة بسيطة من الاكل معكم مع بوفيه الاكل الدولية الخاصة بنا

نحن ننظم هذا المقهى الدولي بالتعاون مع هيئة التنسيق للاجئين للصليب الاحمر الألماني -  
كوكسهافن - هادلين